

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 8

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 20. Februar 1986 Heft 8/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich  
SIA-Mitteilungen gemäss  
Anordnungen Generalsekr.

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-  
tationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnenten  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

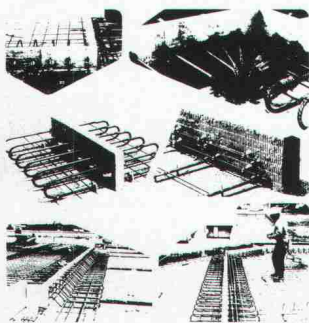
**Iva**

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### EGCO-Kragplattenanschluss EGCO-Abschalung (Neuheit)

Mit dem meistverwendeten, iso-  
lierten Kragplattenanschluss  
wird das Wärmebrückenproblem  
auf einfachste Weise gelöst und  
gleichzeitig eine optimale Trittschall-  
dämmung erreicht. Durch  
die spezielle Konstruktion der

Elemente in Form von ver-  
schweissten Stahlschlaufen mit  
dazwischenliegender, steifer und  
wasserabstossender Wärmedäm-  
mung werden wesentliche Vorteile  
erreicht. Das Element ist EMPA-  
geprüft (Statik und Korrosion)  
und entspricht in allen Teilen den  
SIA-Normen 161 und 162.

Die *Neuheit*, die EGCO-Abschalung,  
eignet sich für die schall-  
und wärmetechnische Trennung  
einzelner Gebäudeteile oder als  
Randabschalung. Die Elemente  
sind mit oder ohne Haltungen für  
Schutzgeländer (SUVA-Vor-  
schrift) lieferbar.

Produkteinformationen und Be-  
ratung durch:

EGCO AG, 3792 Saanen  
Tel. 030 4 55 00 (Techn. Büro)

EGCO AG, 9476 Weite  
Tel. 085 5 22 33 (Verkaufsbüro)

### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Zeitfragen

Thesen zur Energiepolitik. Von *Bruno Hunziker*, Aarau 123

### Energietechnik

Zur SIA-Publikationsreihe «Energiekennzahlen von  
Gebäudegruppen». Von *Kurt Meier*, Zürich und  
*Bruno Wick*, Widen 124

Heizgradtage und Energieverbrauch. Von *Bruno Wick*,  
Widen 124

Energiekennzahlen von Heimen der Stadt Zürich. Von  
*Martin Hänger*, Zürich 127

### Wettbewerbe

Überbauung Areal Uetlibergstrasse 113 in Zürich (D) 131

Umbau des Kronenmattschulhauses in Binningen BL (E).  
Depotneubau der Verkehrsbetriebe St. Gallen (E). Ober-  
stufenzentrum Abtwil-St. Josef SG (E). Stadtsaal und  
Westpark in Wil SG (E). Salle de gymnastique, salles de  
classe, salle paroissiale à Saxon VS (A). Pavillon de psycho-  
géatrie à Malévoz VS (A) 137

### Preise

Preis der Deutschen Gaswirtschaft 138

### Haustechnik

Brand- und Intrusionsicherheit-Meldeanlagen (Tagungs-  
bericht) 138

### Rechtsfragen

Der Schätzungstermin bei materieller Enteignung 139

### Umschau

Gestiegener Einfamilienhausanteil. Spitzenrang für  
Schweizer Exporteure. DDR und westliche Forschungs-  
technik 139

### SIA-Mitteilungen

Beschäftigungslage in den Ingenieur- und Architektur-  
büros. Erhebung Januar 1986 140

### SIA-Sektionen

Aargau: Fernwärme Olten-Aarau (Fola, Vortrag). Auto-  
mobiltechnik, Umwelt und Gesellschaft (Vortrag) 142

### Persönlich

Charles-Louis Gauchat zum 80. Geburtstag. Von  
*Adolf Jacob*, Schaffhausen 142

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus-  
Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten.  
Weiterbildung. Tagungen. Fachmessen. Vorträge.  
Stellenvermittlung B 25-28

## Im nächsten Heft

ASIC - Sonderheft

(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 4/1986 Genève, site du Lignon 51

### Gestion dans la construction

La gestion de projet: un  
thème d'actualité, par *Mar-  
cel Bourquin* (suite et fin) 43

### Concours

Concours d'architecture:  
Services industriels de

### Informatique

L'introduction de l'infor-  
matique, vue par un archi-  
tecte, par *G. Pezzoli* 59

### Expositions

EPFL B 15  
B 16